

OFFICIAL TRANSLATION OF

Änderung der Prüfungsordnung der Fakultät Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen für Studiengänge mit dem Abschluss „Master of Arts“ (M. A.) vom 15. Juni 2016 in der Fassung vom 24. Januar 2018 und vom 15. Juli 2021 (Amtliche Bekanntmachung Nr. 4 vom 27. Januar 2022)

**THIS TRANSLATION IS FOR INFORMATION ONLY –
ONLY THE GERMAN VERSION SHALL BE LEGALLY
VALID AND ENFORCEABLE!**

Amendment to the Examination Regulations for the Master of Arts (MA) Degree Programs of the Faculty of Business, Economics and Social Sciences dated 15 June 2016 as amended 24 January 2018, and 15 July 2021

dated 1 December 2021

On 13 December 2021 pursuant to Section 108 subsection 1 sentence 3 of the Hamburg higher education act (Hamburgisches Hochschulgesetz, HmbHG) dated 18 July 2001 (HmbGVBl. p. 171), as amended by law on 17 January 2021 (HmbGVBl. p. 468), the Executive University Board ratified the Amendment to the Examination Regulations for the Master of Arts (MA) Degree Programs in the Faculty of Business, Economics and Social Sciences dated 15 June 2016 as amended on 24 January 2018 and 15 July 2021 as adopted by the Faculty of Business, Economics and Social Science's Faculty Council on 1 December 2021 pursuant to Section 91 subsection 2 number 1 HmbHG, taking into account the General Examination Regulations for Academic Examinations at Universität Hamburg dated 25 January 2018, 22 February 2018, and 8 November 2018.

I.

1. In Section 13 subsection 4, sentence 1 is deleted and replaced by:

“The following oral, written, or practical examination formats may be used for module examinations:”

2. In Section 13 subsection 4, a new letter j) will be inserted after letter i) with the following text:

“j) Electronic examination

In an electronic exam, the questions to be answered are displayed in digital and interactive settings. This might be, for example, simulations, simulation games, processing in and with modeling software, practical applications in and using software (e.g., ERP software), and development environments (e.g., programming). Examination settings can also include question and/or answer formats in which multimedia content is integrated or annotated with sequence accuracy as well as group-based types of examinations in which the work and division of labor are made possible and mapped by IT environments.”

3. Section 13 subsection 5 is amended as follows:

“In appropriate cases, examinations may be conducted using a digital network (online examinations).

4. In Section 13 the following subsections are inserted after subsection 5:

“(6) Authentication is generally carried out before the examination commences or during the examination by means of official photo identification (e.g., identify card, passport), which must be shown on request. Pursuant to subsection 5, where more than one person is taking part in the examination, the authentication is carried out in accordance with privacy laws (e.g., individually in a separate breakout room).

(7) To prevent cheating during an examination conducted online pursuant to subsection 5, students are obliged to set up and activate the camera and microphone of their chosen communication equipment (supervision via video). Supervision via video must be set up in a manner that does not impose upon the privacy of the individuals more than is required for legitimate surveillance purposes. Supervision via video is carried out by supervisors appointed by the University. Recording and automated evaluation of image or sound data from the supervision via video is not permitted. Sections 1–4 also apply to the transmission of image, video, and sound data for oral or practical examinations conducted online pursuant to subsection 5.

(8) If transmission of the examination task, execution of the examination task, transmission of examination responses, or supervision via video during the online examination conducted pursuant to subsection 5 are not possible for technical

reasons, the examination will end at that stage, and examination performance will not be assessed. The examination attempt is considered as not having taken place. This does not apply if the student is responsible for the disruption. In the case of an oral or practical examination pursuant to subsection 5, in the event of a temporary disturbance of video or sound transmission, the examination will continue once the disruption has been rectified. If the technical disruption continues to prevent the proper conduct of the examination, the examination may be repeated at a later time. Sentences 2 and 3 apply accordingly. If the technical disruption occurs after a substantial part of the oral or practical examination has taken place, the examiner and examinee(s) may jointly agree to continue and complete the examination via another suitable format, particularly by telephone or by use of a videoconference system. This does not apply to practical examinations for which visual transmission is essential for the assessment of the examination.

(9) Participation in an online examination pursuant to subsection 5 is voluntary. The voluntary nature of participation must be ensured by offering the respective type of examination in a non-digital form, ideally during the same examination period.”

5. The previous subsection 6 in Section 13 becomes subsection 10.

II.

The amendment to the examination regulations becomes effective on the day following official publication by the University and applies from Winter Semester 2021/22.

Hamburg, 27 January 2022
Universität Hamburg